

# Publikatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 200

22e jaargang

8 augustus 1979

**Uitgave  
in de Nederlandse taal**

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 1736/79 van de Raad van 3 augustus 1979 betreffende de subsidiëring van bepaalde leningen in het kader van het Europees Monetair Stelsel 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 1737/79 van de Raad van 3 augustus 1979 houdende verhoging van het voor 1979 geopende communautaire tariefcontingent voor ferrochroom, bevattende 4 of meer gewichtspercenten koolstof, van onderverdeling ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief . . . . . 4
- ★ Verordening (EEG) nr. 1738/79 van de Raad van 3 augustus 1979 houdende verhoging van het communautaire tariefcontingent dat geopend is voor het jaar 1979 bij Verordening (EEG) nr. 2470/78, voor bepaalde soorten duplex-, triplex- en multiplexhout, van naaldbomen, van post ex 44.15 van het gemeenschappelijk douanetarief . . . . . 5
- Verordening (EEG) nr. 1739/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . . 6
- Verordening (EEG) nr. 1740/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd . . . . . 8
- ★ Verordening (EEG) nr. 1741/79 van de Commissie van 6 augustus 1979 houdende vijfde wijziging van Verordening (EEG) nr. 1608/76 houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost 10
- Verordening (EEG) nr. 1742/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten 12
- Verordening (EEG) nr. 1743/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector . . . . . 14
- Verordening (EEG) nr. 1744/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker . . . . . 15

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1745/79 van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor isoglucose . . . . . 16

---

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

**Raad**

79/691/EEG :

- ★ Besluit van de Raad van 3 augustus 1979 houdende toepassing van Verordening (EEG) nr. 1736/79 betreffende de subsidiëring van bepaalde leningen in het kader van het Europees Monetair Stelsel . . . . . 18
- 

**Rectificaties**

- ★ Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 1294/79 van de Raad van 25 juni 1979 tot vaststelling van de richtprijzen en de basisinterventieprijzen voor koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad voor het verkoopseizoen 1979/1980 (PB nr. L 162 van 30. 6. 1979) . . . 19

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EEG) Nr. 1736/79 VAN DE RAAD**

van 3 augustus 1979

**betreffende de subsidiëring van bepaalde leningen in het kader van het Europees Monetair Stelsel**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(2)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

Overwegende dat de Raad op 18 december 1978 Verordening (EEG) nr. 3181/78 met betrekking tot het Europees Monetair Stelsel <sup>(4)</sup> heeft vastgesteld;

Overwegende dat de Europese Raad, op de bijeenkomst van 4 en 5 december 1978, is overeengekomen dat in het kader van dit stelsel maatregelen zullen worden genomen om de economieën van de aan het stelsel deelnemende minder welvarende Lid-Staten te versterken;

Overwegende dat in dit verband aan de uitvoering van projecten en programma's voor infrastructuurinvesteringen in deze minder welvarende Lid-Staten hoge prioriteit moet worden toegekend;

Overwegende dat de door de Europese Investeringsbank verstrekte leningen en de leningen die worden toegekend in het kader van Besluit 78/870/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap <sup>(5)</sup>, onder meer de financiering van infrastructuurinvesteringen ten doel hebben; dat de voor deze leningen geldende rentevoeten afhankelijk zijn van de voor de opgenomen leningen geldende voorwaarden;

Overwegende dat de uitvoering van geselecteerde projecten en programma's in hoofdzaak op het gebied

van de infrastructuur, in de minder welvarende Lid-Staten die werkelijk en ten volle deelnemen aan de mechanismen van het Europees Monetair Stelsel kan worden bevorderd door het beschikbaar stellen van leningen van de Gemeenschap met een rentesubsidie ten laste van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen;

Overwegende dat de Europese Raad de Instellingen van de Gemeenschap en de Europese Investeringsbank heeft verzocht gedurende een periode van vijf jaar tot een bedrag van 1 miljard Europese rekeneenheden per jaar leningen tegen speciale voorwaarden voor deze Lid-Staten beschikbaar te stellen, welke leningen, voor zover het de Instellingen van de Gemeenschap betreft, worden toegekend in het kader van Besluit 78/870/EEG;

Overwegende dat de Gemeenschap voor de bedoelde periode van vijf jaar aan deze actie dient deel te nemen door het verlenen van rentesubsidies voor deze leningen;

Overwegende dat bijzondere regelingen dienen te worden getroffen voor de Lid-Staten die niet werkelijk en ten volle aan de mechanismen van het Europees Monetair Stelsel deelnemen;

Overwegende dat de Europese Investeringsbank zich bereid heeft verklaard aan de tenuitvoerlegging van deze verordening deel te nemen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

Leningen die door de Europese Investeringsbank, hierna te noemen „de Bank”, uit haar eigen middelen worden verstrekt en leningen die in het kader van Besluit 78/870/EEG worden toegekend voor investeringen in de minder welvarende Lid-Staten, kunnen

<sup>(1)</sup> PB nr. C 65 van 9. 3. 1979, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 127 van 21. 5. 1979, blz. 30.

<sup>(3)</sup> Advies uitgebracht op 23 mei 1979 (nog niet bekendgemaakt in het Publikatieblad).

<sup>(4)</sup> PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 2.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 298 van 25. 10. 1978, blz. 9.

in aanmerking komen voor een rentesubsidie ten laste van de begroting van de Europese Gemeenschappen voor zover de betrokken Staten werkelijk en ten volle deelnemen aan de mechanismen van het Europees Monetair Stelsel.

#### *Artikel 2*

De Raad wijst, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, de Lid-Staat of Lid-Staten aan die voor de in artikel 1 bedoelde maatregelen in aanmerking komen.

#### *Artikel 3*

Ter verzekering van de samenhang in deze communautaire actie en ter vergemakkelijking van de keuze van de projecten worden door elke betrokken Lid-Staat in overleg met de Commissie indicatieve programma's opgesteld. Deze indicatieve programma's betreffen met name het totale bedrag en de categorie van de beoogde investeringen. De investeringen in regio's waarvoor de Lid-Staten verplicht zijn regionale ontwikkelingsprogramma's in te dienen, moeten verenigbaar zijn met deze programma's.

#### *Artikel 4*

Verzoeken tot verlening van de bij deze verordening bedoelde rentesubsidie worden voor advies ingediend bij de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het project zal worden uitgevoerd.

#### *Artikel 5*

In geval van gunstig advies van de betrokken Lid-Staat en behoudens goedkeuring inzake de verstrekking van de lening met rentesubsidie door de Bank overeenkomstig artikel 6, beslist de Commissie over de ontvankelijkheid van de projecten in overeenstemming met de volgende richtsnoeren :

- de investering is in overeenstemming met de communautaire regelingen welke van toepassing zijn op het betreffende gebied ;
- de leningen worden geconcentreerd op de financiering van infrastructuurprojecten en -programma's ;
- de investering draagt bij tot de oplossing van de belangrijkste structurele problemen van de betrokken Staat en in het bijzonder tot de vermindering van de regionale dispariteiten en de verbetering van de werkgelegenheidssituatie ;
- de investering voldoet aan de bepalingen van het Verdrag inzake mededingingsvoorwaarden. Iedere directe of indirecte distorsie van de concurrentiepositie van specifieke industrieën in de Lid-Staten dient te worden vermeden.

#### *Artikel 6*

De in deze verordening bedoelde leningen met rentesubsidie worden verstrekt en beheerd overeenkomstig de statuten van de Bank en in voorkomend geval de bepalingen van Besluit 78/870/EEG.

#### *Artikel 7*

De rentesubsidie bedraagt 3 % per jaar.

Het bedrag van de leningen waarvoor op grond van deze verordening rentesubsidie kan worden verleend, wordt vastgesteld op 5 miljard Europese rekeneenheden voor een periode van vijf jaar, verdeeld in jaarlijkse tranches van 1 miljard Europese rekeneenheden.

Voor deze periode bedraagt het in de begroting op te nemen bedrag dat de contante waarde van deze subsidies is, 1 miljard Europese rekeneenheden, verdeeld in jaarlijkse tranches van 200 miljoen Europese rekeneenheden.

#### *Artikel 8*

Elke Lid-Staat die niet werkelijk en ten volle deelneemt aan de mechanismen van het Europees Monetair Stelsel komt in aanmerking voor een financiële compensatie ten laste van de begroting, die wordt bepaald op de grondslag van de uit hoofde van deze verordening verrichte uitgaven voor rentesubsidies.

#### *Artikel 9*

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld door de Commissie, die te dien einde een overeenkomst met de Bank kan sluiten.

#### *Artikel 10*

De Commissie stelt de Raad en het Europese Parlement jaarlijks in kennis van de verrichtingen uit hoofde van deze verordening.

Uiterlijk eind 1980 dient de Commissie bij de Raad en bij het Europese Parlement een verslag in over de ervaring die is opgedaan bij de toepassing van deze verordening ; dit verslag gaat eventueel vergezeld van herzieningsvoorstellen.

#### *Artikel 11*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 augustus 1979.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

M. O'KENNEDY

---

**VERORDENING (EEG) Nr. 1737/79 VAN DE RAAD**  
van 3 augustus 1979

**houdende verhoging van het voor 1979 geopende communautaire tariefcontingent voor ferrochroom, bevattende 4 of meer gewichtspercenten koolstof, van onderverdeling ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 28,

Na raadpleging van de Commissie,

Overwegende dat de Raad bij de Verordeningen (EEG) nr. 326/79 <sup>(1)</sup> en nr. 928/79 <sup>(2)</sup> voor 1979 voor ferrochroom, bevattende 4 of meer gewichtspercenten koolstof van post ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief, een communautair tariefcontingent met vrijstelling van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief heeft geopend en over de Lid-Staten verdeeld, dat voorlopig op 190 000 ton werd vastgesteld; dat bij Verordening (EEG) nr. 326/79 dit contingent, tot ten hoogste 20 % van zijn omvang, werd uitgebreid tot de invoer van ferrochroom, bevattende ten minste 3 doch niet meer dan 4 gewichtspercenten koolstof;

Overwegende dat op grond van de thans beschikbare economische gegevens over het verbruik, de produktie en de invoer volgens andere preferentiële tariefregelingen, kan worden verwacht dat de behoeften van de Gemeenschap aan invoer uit derde landen tijdens het lopende jaar de omvang van voornoemd contingent aanzienlijk zullen overtreffen; dat het, ten einde het evenwicht op de markt voor de betrokken ferrolegering niet in gevaar te brengen en met het oog op een parallelle ontwikkeling van de afzet van de communautaire produktie en de voorziening van de verwerkende industrie onder aanvaardbare voorwaarden wat de zekerheid betreft, dienstig is de verhoging van het contingent tot het niveau van de behoeften tot 31 december 1979, met andere woorden tot 140 000 ton, te beperken en te gelegener tijd tot een herziening en eventueel een nieuwe aanpassing over te gaan;

Overwegende dat het dienstig is, wat de verdeling van dit contingent over de Lid-Staten betreft, een betrekkelijk klein gedeelte van de aanvullende hoeveelheid in de communautaire reserve te storten, waarbij het saldo

al naar gelang van hun geraamde behoeften aan invoer uit derde landen over de Lid-Staten wordt verdeeld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het bij de Verordeningen (EEG) nr. 326/79 en nr. 928/79 geopende communautaire tariefcontingent voor ferrochroom, bevattende 4 of meer gewichtspercenten koolstof, van onderverdeling ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief, wordt van 190 000 op 330 000 ton gebracht.

*Artikel 2*

1. Een eerste gedeelte van de aanvullende hoeveelheid van artikel 1, ter grootte van 138 000 ton, wordt als volgt over de Lid-Staten verdeeld:

	<i>in ton</i>
Benelux	8 910
Denemarken	25
Duitsland	57 690
Frankrijk	21 225
Italië	28 200
Verenigd Koninkrijk	21 950.

2. Het tweede gedeelte, ter grootte van 2 000 ton, vormt de reserve.

De reserve van artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 326/79, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 928/79, wordt derhalve van 9 000 op 11 000 ton gebracht.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 augustus 1979.

*Voor de Raad*  
*De Voorzitter*  
M. O'KENNEDY

<sup>(1)</sup> PB nr. L 45 van 22. 2. 1979, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 117 van 12. 5. 1979, blz. 3.

## VERORDENING (EEG) Nr. 1738/79 VAN DE RAAD

van 3 augustus 1979

houdende verhoging van het communautaire tariefcontingent dat geopend is voor het jaar 1979 bij Verordening (EEG) nr. 2470/78, voor bepaalde soorten duplex-, triplex- en multiplexhout, van naaldbomen, van post ex 44.15 van het gemeenschappelijk douanetarief

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 28 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad bij Verordening (EEG) nr. 2470/78<sup>(1)</sup> een communautair tariefcontingent, vrij van rechten, heeft geopend en over de Lid-Staten verdeeld, voor bepaalde soorten duplex-, triplex- en multiplexhout, van naaldbomen, van post ex 44.15 van het gemeenschappelijk douanetarief, waarvan de omvang is vastgesteld op 700 000 m<sup>3</sup>;

Overwegende dat de extra behoeften van de Gemeenschap aan invoer uit derde landen aan de hand van de meest recente gegevens betreffende dit produkt voor 1979 op 150 000 m<sup>3</sup> moeten worden geraamd; dat in afwachting van een nieuwe herziening op de grondslag van meer nauwkeurige economische gegevens het contingent met 100 000 m<sup>3</sup> moet worden verhoogd om rekening te houden met de geconstateerde onmiddellijke behoeften; dat, om het communautaire karak-

ter van het betrokken tariefcontingent te vrijwaren, de overwogen verhoging dient te worden bestemd voor de bij voornoemde verordening gevormde reserve,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Het communautaire tariefcontingent, dat geopend is bij Verordening (EEG) nr. 2470/78 voor duplex-, triplex- en multiplexhout, van naaldbomen, van post ex 44.15 van het gemeenschappelijk douanetarief, wordt van 700 000 m<sup>3</sup> gebracht op 800 000 m<sup>3</sup>.

2. Deze verhoging van 100 000 m<sup>3</sup> is bestemd voor de krachtens artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2470/78 gevormde reserve en deze wordt aldus van 30 000 m<sup>3</sup> op 130 000 m<sup>3</sup> gebracht.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 augustus 1979.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

M. O'KENNEDY

<sup>(1)</sup> PB nr. L 297 van 24. 10. 1978, blz. 3.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1739/79 VAN DE COMMISSIE****van 7 augustus 1979****tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn  
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries  
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Veror-  
dening (EEG) nr. 1658/79<sup>(3)</sup> en de verordeningen die  
deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1658/79 neergelegde regelen op de aanbod-

prijzen en noteringen van heden die de Commissie  
bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans gel-  
dende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze  
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),  
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-  
dukten te innen heffingen worden vastgesteld in de  
bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

(3) PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 5.



## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	75,01
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	114,72 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rogge	60,12 <sup>(6)</sup>
10.03	Gerst	60,75
10.04	Haver	75,27
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	78,16 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	27,18 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorgho	70,10 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andere granen	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	118,03
11.01 B	Meel van rogge	97,17
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	190,81
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	127,47

<sup>(1)</sup> Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 7,25 Ecu per ton verminderd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

<sup>(5)</sup> Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(6)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

## VERORDENING (EEG) Nr. 1740/79 VAN DE COMMISSIE

van 7 augustus 1979

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen  
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,  
werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1659/  
79<sup>(3)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben  
gewijzigd ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de  
cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan

de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd,  
moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de  
bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen  
worden toegevoegd voor de invoer van granen en  
mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr.  
2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

(3) PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 7.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

## A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 <sup>e</sup> term.	2 <sup>e</sup> term.	3 <sup>e</sup> term.
		8	9	10	11
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	5,14	5,14	4,40
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

## B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 <sup>e</sup> term.	2 <sup>e</sup> term.	3 <sup>e</sup> term.	4 <sup>e</sup> term.
		8	9	10	11	12
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

**VERORDENING (EEG) Nr. 1741/79 VAN DE COMMISSIE**

van 6 augustus 1979

**houdende vijfde wijziging van Verordening (EEG) nr. 1608/76 houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1303/79<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 54, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost<sup>(3)</sup>, inzonderheid op artikel 47, lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 van de Commissie<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1730/78<sup>(5)</sup>, de uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost;

Overwegende dat uit de ervaring die is opgedaan bij de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1608/76 blijkt dat enkele aanvullingen in die verordening moeten worden aangebracht; dat moet worden voorgeschreven dat zowel de verplichte gegevens als de door de Lid-Staten of de Commissie verplicht gestelde facultatieve gegevens op hetzelfde etiket moeten worden vermeld; dat moet worden gepreciseerd op welke wijze de bottelaar moet worden vermeld wanneer in loon wordt gebotteld; dat moet worden gepreciseerd dat een door een officiële instantie aan een bepaalde wijn toegekende onderscheiding, zoals een erediploma of een medaille, slechts betrekking heeft op één enkele partij wijn die afkomstig is uit dezelfde recipiënt, zonder dat de mogelijkheid wordt uitgesloten dat deze partij is verkregen door assemblage van verscheidene partijen van dezelfde wijn;

Overwegende dat, aangezien bepaalde Lid-Staten de kleinere geografische eenheden dan het bepaalde gebied, als bedoeld in artikel 14, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 355/79, nog niet hebben vastgesteld, de uiterste datum waarop de namen van deze geografische eenheden aan de Commissie kunnen worden medegedeeld, moet worden verschoven naar 31 augustus 1980;

Overwegende dat, ten einde de uitvoer uit de Gemeenschap te vergemakkelijken voordat de bepalingen van de Verenigde Staten van Amerika inzake de vermelding van het oogstjaar worden toegepast, dient te worden bepaald dat artikel 20 bis van Verordening (EEG) nr. 1608/76 slechts betrekking heeft op de omschrijving van wijn die wordt uitgevoerd op of na 1 januari 1983;

Overwegende dat de voor de toepassing van de artikelen 4 en 14 van Verordening (EEG) nr. 355/79 noodzakelijke aanpassing van de nationale bepalingen nog niet kon worden uitgevoerd in één Lid-Staat; dat de periode waarin deze Lid-Staat mag toestaan dat de namen van kleinere geografische eenheden dan een bepaald gebied of van een ander gebied worden gebruikt voor de omschrijving van een v.q.p.r.d. of een tafelwijn derhalve moet worden verlengd tot 31 augustus 1980;

Overwegende dat in de lijst van de namen van de wijnstokrassen die worden gebruikt voor de omschrijving van Italiaanse wijnen enkele wijzigingen moeten worden aangebracht om de namen op te nemen van bepaalde Italiaanse wijnen die als v.q.p.r.d. zijn erkend sinds de laatste wijziging van bedoelde lijst;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, eerste alinea, wordt gelezen:

- „1. De verplichte etiketteringsgegevens bedoeld in artikel 2, lid 1, in artikel 12, lid 1, in artikel 22, lid 1, in artikel 27, lid 1, in artikel 28, lid 1, en in artikel 29, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2133/74, alsmede de gegevens die verplicht zijn gesteld door de Lid-Staten ter uitvoering van artikel 3, lid 2, van artikel 13, lid 2, en van artikel 23, lid 2, of door de Commissie ter uitvoering van artikel 30, lid 3, van genoemde verordening

<sup>(1)</sup> PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 162 van 30. 6. 1979, blz. 28.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 99.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 183 van 8. 7. 1976, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 201 van 25. 7. 1978, blz. 29.

- worden vermeld op hetzelfde etiket dat is aangebracht op de recipiënt of worden, bij het ontbreken van een etiket, vermeld op de recipiënt zelf;
- worden aangebracht in duidelijk leesbare, onuitwisbare en voldoende grote letters opdat zij goed uitkomen tegen de achtergrond waarop zij zijn gedrukt en opdat zij duidelijk kunnen worden onderscheiden van de andere opschriften en tekeningen.”

2. Artikel 4, lid 1, eerste alinea, wordt gelezen :

„1. De vermelding van de naam of de firma van de bottelaar als bedoeld in artikel 2, lid 1, sub c), in artikel 12, lid 1, sub d), in artikel 22, lid 1, sub d), in artikel 27, lid 1, sub c), en in artikel 28, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2133/74 wordt aangevuld met de termen :

- „bottelaar” of, wanneer andere recipiënten dan flessen worden gevuld, „verpakker” of
- „gebotteld door ...” of, wanneer andere recipiënten dan flessen worden gevuld, „verpakt door ...” en,
- wanneer in loon wordt gebotteld, „gebotteld voor ...” of, wanneer andere recipiënten dan flessen worden gevuld, „verpakt voor ...”.

3. De datum „31 augustus 1979” in artikel 10, lid 1, sub b), eerste en tweede streepje, wordt vervangen door „31 augustus 1980”.

4. Artikel 14, lid 1, wordt gelezen :

„1. De onderscheidingen bedoeld in artikel 2, lid 3, sub e), in artikel 12, lid 2, sub p), en in artikel 28, lid 2, sub n), van Verordening (EEG) nr. 2133/74 hebben betrekking op één enkele partij wijn die afkomstig is uit dezelfde recipiënt.”

5. Artikel 20 bis wordt gelezen :

„Artikel 20 bis

Ter uitvoering van artikel 3, lid 1, tweede alinea, eerste streepje, en van artikel 13, lid 1, tweede ali-

nea, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2133/74 mag met ingang van 1 januari 1983 in de omschrijving van een tafelwijn of v.q.p.r.d. bestemd voor uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika het oogstjaar slechts worden vermeld, indien het betrokken produkt voor ten minste 95 % is bereid uit druiven die in het aangegeven jaar zijn geoogst.”

6. De datum „31 augustus 1979” in artikel 21, lid 1, vierde alinea, en lid 1 bis, wordt vervangen door „31 augustus 1980”.

7. Hoofdstuk III (Italië) in bijlage III wordt als volgt gewijzigd :

- a) in de linkerkolom, na de naam „Croatina”, wordt de naam „Frappato di Vittoria” en in de middenkolom de naam „Frappato d'Italia” als synoniem van „Frappato di Vittoria” toegevoegd ;
- b) in de linkerkolom wordt na de naam „Lambrusco a foglia frastagliata” de naam „Lumasina” en in de middenkolom de namen „Buzetto” en „Mataosso” als synoniemen van „Lumassina” toegevoegd ;
- c) in de linkerkolom wordt de naam „Nerello Mascalse” geschrapt. Het overeenkomstige synoniem „Pignatello” in de middenkolom wordt eveneens geschrapt ;
- d) in de linkerkolom wordt na de naam „Nebbiolo” de naam „Perricone” en in de middenkolom de naam „Pignatello” als synoniem van „Perricone” toegevoegd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

FINN GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

**VERORDENING (EEG) Nr. 1742/79 VAN DE COMMISSIE****van 7 augustus 1979****tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad  
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke  
ordering van de rijstmarkt<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 1260/78<sup>(4)</sup>, inzonderheid op  
artikel 12, lid 4,Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van  
granen en rijst verwerkte producten geldende heffin-  
gen zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1622/  
79<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1676/79<sup>(6)</sup>;Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tus-  
sen de heffing van het basisprodukt met meer dan 2,5rekeneenheden per ton afwijkt van het gemiddelde  
van de heffingen; dat de thans geldende heffingen  
derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG)  
nr. 1579/74<sup>(7)</sup> overeenkomstig de bij deze verorde-  
ning gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:*Artikel 1*De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr.  
2744/75<sup>(8)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)  
nr. 2245/78<sup>(9)</sup> bedoelde op basis van granen en rijst  
verwerkte producten, vastgesteld in de bijlage van de  
gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1622/79 te innen  
heffingen, worden gewijzigd overeenkomstig de bijla-  
ge.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.<sup>(4)</sup> PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 11.<sup>(5)</sup> PB nr. L 190 van 28. 7. 1979, blz. 23.<sup>(6)</sup> PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 43.<sup>(7)</sup> PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.<sup>(8)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.<sup>(9)</sup> PB nr. L 273 van 29. 9. 1978, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 1979 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen rijst verwerkte producten

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen in Ecu/ton	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
11.01 E I <sup>(2)</sup>	145,27	139,23
11.01 E II <sup>(2)</sup>	81,92	78,90
11.02 A V a) 1 <sup>(2)</sup>	108,28	102,24
11.02 A V a) 2 <sup>(2)</sup>	145,27	139,23
11.02 A V b) <sup>(2)</sup>	81,92	78,90
11.02 B II c) <sup>(2)</sup>	126,78	123,76
11.02 C V <sup>(2)</sup>	126,78	123,76
11.02 D V <sup>(2)</sup>	81,92	78,90
11.02 E II c) <sup>(2)</sup>	145,27	139,23
11.02 F V <sup>(2)</sup>	145,27	139,23
11.02 G II	64,05	58,01
11.04 C II a)	112,00	87,82 <sup>(5)</sup>
11.04 C II b)	145,08	120,90 <sup>(5)</sup>
11.08 A I	112,00	91,45
11.08 A IV	112,00	91,45
11.08 A V	112,00	45,72 <sup>(5)</sup>
17.02 B II a) <sup>(3)</sup>	216,00	119,28
17.02 B II b) <sup>(3)</sup>	157,94	91,45
21.07 F II	157,94	91,45
23.03 A I	294,94	113,60

<sup>(2)</sup> Voor het onderscheid tussen de producten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de producten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

<sup>(3)</sup> Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan dezelfde heffing als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

<sup>(4)</sup> Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 wordt de heffing voor de volgende producten van oorsprong uit de landen en gebieden niet toegepast:

- arrow-root (pijlwortel) van de tariefpost ex 07.06 A,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van de tariefposten ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) en b),
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van de tariefpost ex 11.08 A V.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1743/79 VAN DE COMMISSIE**

van 7 augustus 1979

**tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad  
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-  
pelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/  
78<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 15, lid 7,Overwegende dat het basisbedrag van de heffing bij  
invoer voor stroop en sommige andere produkten van  
de suikersector vastgesteld is bij Verordening (EEG)  
nr. 1664/79<sup>(3)</sup>;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1664/79 neergelegde regelen en bepalingen  
op de gegevens waarover de Commissie thans be-schikt, leidt tot het wijzigen van het thans geldende  
basisbedrag van de heffing zoals aangegeven in deze  
verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:*Artikel 1*Het basisbedrag van de invoerheffing voor de in arti-  
kel 1, lid 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 3330/  
74 genoemde produkten wordt per 100 kg produkt  
vastgesteld op 0,3169 Ecu per 1 % van het gehalte aan  
saccharose.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 21.



**VERORDENING (EEG) Nr. 1744/79 VAN DE COMMISSIE**

van 7 augustus 1979

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad  
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-  
pelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/  
78<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing  
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,  
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1328/79<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1734/  
79<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1328/79 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans be-  
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende  
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze veror-  
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.  
3330/74 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe  
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker  
vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 162 van 30. 6. 1979, blz. 85.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 199 van 7. 8. 1979, blz. 25.

**BIJLAGE**

bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de  
invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

*(Ecu / 100 kg)*

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	31,69 25,42 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1745/79 VAN DE COMMISSIE**

van 7 augustus 1979

tot vaststelling van de invoerheffingen voor isoglucose

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1111/77 van de Raad  
van 17 mei 1977 tot vaststelling van gemeenschappe-  
lijke bepalingen voor isoglucose<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1293/79<sup>(2)</sup>, en met  
name op artikel 3, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 3 van Verordening  
(EEG) nr. 1111/77 een heffing wordt toegepast bij in-  
voer van de in artikel 1 van die verordening genoem-  
de produkten; dat die heffing bestaat uit een vast en  
een variabel element;

Overwegende dat deze elementen zijn omschreven in  
artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1111/77;  
dat overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1469/77  
van de Commissie van 30 juni 1977 tot vaststelling  
van uitvoeringsbepalingen inzake de heffing en de res-  
titutie voor isoglucose en tot wijziging van Verorde-  
ning (EEG) nr. 192/75<sup>(3)</sup> het in artikel 3 van Veror-  
dening (EEG) nr. 1111/77 bedoelde vaste element ge-  
lijk is aan het element waarvan wordt uitgegaan voor  
de vaststelling van de invoerheffing op de produkten  
die vallen onder post 17.02 B II a) van het gemeen-  
schappelijk douanetarief;

Overwegende dat de heffing elke maand moet worden  
vastgesteld;

Overwegende dat met het oog op de normale werking  
van het heffingenstelsel bij de berekening van de hef-  
fingen gebruik moet worden gemaakt:

- voor de munteenheden die onderling worden ge-  
handhaafd binnen een maximummarge op een  
bepaald moment van 2,25 % contante waarde, van  
een omrekeningskoers die op hun effectieve pari-  
teit is gebaseerd,
- voor de andere munteenheden, van een omreke-  
ningskoers die is gebaseerd op het rekenkundig  
gemiddelde van de contante wisselkoersen voor  
elk van deze munteenheden geconstateerd gedu-  
rende een bepaalde periode, ten opzichte van de  
in de vorige alinea bedoelde munteenheden van  
de Gemeenschap;

Overwegende dat uit de toepassing van deze bepalin-  
gen voortvloeit dat de heffingen voor isoglucose moe-  
ten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van  
deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr.  
1111/77 bedoelde invoerheffingen worden vastgesteld  
in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

(1) PB nr. L 134 van 28. 5. 1977, blz. 4.

(2) PB nr. L 162 van 30. 6. 1979, blz. 10.

(3) PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 9.

## BIJLAGE

## bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor isoglucose

(Ecu)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing per 100 kg droge stof
17.02	Andere suikers in vaste vorm ; suikerstroop, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen ; kunsthonig, ook indien met natuurhonig vermengd ; karamel :  D. andere suikers en stropen : I. Isoglucose	41,36
21.07	Produkten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen :  F. Suikerstroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen : III. Isoglucose	41,36

## II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 3 augustus 1979

houdende toepassing van Verordening (EEG) nr. 1736/79 betreffende de subsidiëring van bepaalde leningen in het kader van het Europees Monetair Stelsel

(79/691/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1736/79 van de Raad van 3 augustus 1979 betreffende de subsidiëring van bepaalde leningen in het kader van het Europees Monetair Stelsel <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1736/79 wordt bepaald dat de Raad de Lid-Staat of Lid-Staten aanwijst die voor de in die verordening bedoelde maatregelen in aanmerking komen;

Overwegende dat, uit hoofde van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1736/79 de Lid-Staten die aldus kunnen worden aangewezen, tegelijkertijd werkelijk en ten volle aan de mechanismen van het Europees Monetair Stelsel moeten deelnemen en als minder welvaarend moeten worden beschouwd;

Overwegende dat Ierland en de Italiaanse Republiek aan deze dubbele voorwaarde voldoen,

BESLUIT:

*Enig artikel*

Ierland en Italië komen in aanmerking voor de maatregelen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1736/79.

Gedaan te Brussel, 3 augustus 1979.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

M. O'KENNEDY

---

<sup>(1)</sup> Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

**RECTIFICATIES**

**Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 1294/79 van de Raad van 25 juni 1979 tot vaststelling van de richtprijzen en de basisinterventieprijzen voor koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad voor het verkoopseizoen 1979/1980**

*(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 162 van 30 juni 1979)*

Bladzijde 13, artikel 1, sub b)

*In plaats van : „38,50”*

*te lezen : „38,51”.*

---